

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	----------------------------	---	---

**LAC ONTARIO**

**Kingston Harbour**

403.4	Kingston, terminus du traversiers	Coin NE. du quai. 44 13 56.1 076 28 33.2	F Y .....	8,9	8	Mât cylindrique. 6,9	Aide privée. À longueur d'année. En opération 24 h.
405.5	Kingston Harbour, brise-lames	Sur l'extrémité NE. du brise-lames. 44 13 45.8 076 28 40.2	FI G 4s	6,5	3	Mât blanc. 4,9	Aide privée. Saisonnier.
405.6	<i>Point Frederick Shoal – Bouée lumineuse KH2</i>	<i>Entrée vers Kingston Harbour.</i> 44 13 25.0 076 28 17.5	<i>FI R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Rouge, espar, marquée « KH2 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
405.8	Confederation Marina	44 13 34.7 076 28 37.8	Iso G 4s	8,5	8	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 5,2	À longueur d'année. En opération 24 h.
406.1	Kingston Yacht Club – Feu Est	À l'extrémité E. du brise-lames. 44 13 20.8 076 29 08.8	F R .....	11,9	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.
406.2	Kingston Yacht Club – Feu Est central	Sur le côté E. au centre du brise-lames. 44 13 20.3 076 29 09.4	F R .....	9,3	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.
406.3	Kingston Yacht Club – Feu Ouest central	Sur le côté W. au centre du brise-lames. 44 13 20.1 076 29 10.6	F R .....	9,0	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.
406.4	Kingston Yacht Club – Feu Ouest	Sur le côté W. du brise-lames. 44 13 20.2 076 29 11.7	F R .....	8,8	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.
407	<i>Myles Shoal – Bouée lumineuse K1</i>	<i>Côté N. du haut-fond.</i> 44 12 50.0 076 29 12.8	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, espar, marquée « K1 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
407.5	Kingston, quai d'utilités publiques	44 13 14.4 076 30 06.3	F R .....	6,2	.....	Mât cylindrique noir.	Aide privée. À longueur d'année.
409	<i>Penitentiary Shoal – Bouée lumineuse K3</i>	<i>Côté N. du haut-fond.</i> 44 12 39.5 076 30 39.5	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, espar, marquée « K3 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
410	Portsmouth, quai	44 13 00.4 076 30 53.7	FI G 4s	8,9	7	Mât cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6,2	Saisonnier.

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS	
<b>LAC ONTARIO</b>								
411	Catarauqui Bay – Brise-lames Sud	Extrémité E. du brise-lames S. 44 12 46.7 076 32 09.3	FI G 4s	2,5	.....	Mât à claire-voie.	Aide privée. À longueur d'année.	
411.5	Catarauqui Bay – Brise-lames intérieur	Extrémité S. du brise-lames intérieur. 44 12 53.6 076 32 14.9	FI R 4s	3,8	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. À longueur d'année.	
412	Carruthers Point – Feu à secteurs	Sur la pointe. 44 12 29.7 076 32 58.5	F R W G	.....	10,1	10	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 8,8	Saisonnier. G 041°-045°15'; W 045°15'-046°45'; R 046°45'-051°.
415	Snake Island – Bouée lumineuse K5	NW. de l'île. 44 11 58.0 076 32 51.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « K5 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
416	Salmon Island, haut-fond Sud – Bouée lumineuse K8	SE. de l'île. 44 11 20.0 076 35 01.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « K8 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
417	Melville Shoal Sud-Ouest – Bouée lumineuse K9	SW. du haut-fond. 44 10 11.2 076 35 51.8	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « K9 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
418	Salmon Island – Bouée lumineuse KN3	Extrémité NE. de l'île. 44 12 02.3 076 35 25.2	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « KN3 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
419 H2864	Nine Mile Point	Sur la pointe SW. de Simcoe Island. 44 09 05.7 076 33 21.2	LFI W 10s	15,1	12	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 14,6	Saisonnier.	
420	Emeric Point – Bouée lumineuse K10	SE. de la pointe. 44 06 02.5 076 38 53.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « K10 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
421	Pigeon Island	SW. de Wolfe Island. 44 03 59.4 076 32 59.3	FI W 4s	21,1	6	Tour à claire-voie carrée blanche, partie supérieure rouge. 20,4	Saisonnier.	
422	South Charity Shoal – Bouée lumineuse M6	Abords de l'extrémité SW. du haut-fond. 44 01 15.2 076 30 48.9	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « M6 ».	À longueur d'année (ELA).	
422.5	South Charity Shoal – Bouée lumineuse M7	Au S. de Pigeon Island. 43 59 00.2 076 32 28.9	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « M7 ».	À longueur d'année (ELA).	
423	The Ducks – Bouée lumineuse MM2	SE. de Main Duck Island. 43 54 33.2 076 35 41.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « MM2 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	----------------------------	---	---

**LAC ONTARIO**

424	Main Duck Island	Extrémité W. de l'île. 43 55 52.1 076 38 18.4	FI W 6	23,6	11	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 24,8	Saisonnier. Éclat 1,5 s; éclipse 4,5 s. Feu de secours : FI(6) W 15s.
424.1	Main Duck Island (Schoolhouse Bay) – alignement antérieur, feu	43 55 26.8 076 36 57.7	Iso W 2s	6,6	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 5,6	Saisonnier.
424.2	Main Duck Island (Schoolhouse Bay) – alignement postérieur, feu	43 55 24.6 076 37 01.5 232°06' 111.5 m du feu antérieur.	F W .....	8,6	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 7,3	Saisonnier.
425	Main Duck Island – Bouée lumineuse M9	À l'W. de l'île. 43 55 01.2 076 40 31.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « M9 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
426	Psyche Shoal – Bouée lumineuse M10	Côté S. du haut-fond. 43 55 18.2 076 43 06.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « M10 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
426.5	William Shoal – Bouée lumineuse K11	Coin SW. du haut-fond. 43 55 29.2 076 47 46.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « K11 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
427	False Ducks	Pointe E. de Swetman Island. 43 56 52.2 076 47 54.5	FI R 4s	21,8	3	Tour hexagonale, bande horizontale rouge et blanc. 19,1	Saisonnier.
427.3	False Ducks Bank – Bouée lumineuse K12	S. de False Ducks Islands. 43 56 00.2 076 48 38.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « K12 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
428	Traverse Shoal – Bouée lumineuse K14	SW. de False Ducks Islands. 43 54 14.2 076 50 47.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « K14 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
429	Prince Edward Point	Sur la pointe. 43 56 14.3 076 51 31.5	Iso W 2s	7,0	5	Mât cylindrique. 5,6	Saisonnier.
429.7	Collins Bay – Public Dock	À l'extrémité du quai public. 44 14 19.5 076 36 45.0	FI Y 4s	.....	.....	.....	Aide privée. À longueur d'année.
<b>North Channel</b>							
430	Brother Islands	Côté N. de l'île. 44 12 26.2 076 37 47.0	FI G 4s	19,2	4	Tour à claire-voie blanche, marque de jour rectangulaire blanche. 17,2	Saisonnier.

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	----------------------------	---	---

## LAC ONTARIO

430.2	Brother Islands West	Extrémité NE. de l'île la plus à l'W. 44 12 27.6 076 38 16.0	Q G 1s	6,3	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 5,2	Saisonnier.
431	Nicholsons Point	Sur la pointe. 44 12 22.0 076 41 07.1	FI R 4s	8,1	5	Mât, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier.
432	Millhaven – Feu Est	44 12 14.0 076 42 31.4	FI W 4s	5,9	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.
432.5	Millhaven Ferry Dock, feu	Traverse pour l'île Amberst. 44 11 33.7 076 44 26.9	F R .....	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
434.5	<i>Bath Point – Bouée lumineuse KN8</i>	<i>Au S. de la pointe. 44 10 38.7 076 46 05.8</i>	<i>FI R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Rouge, espar, marquée « KN8 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
435	<i>Upper Gap, entrée Sud – Bouée lumineuse KM2</i>	<i>44 04 12.0 076 47 24.0</i>	<i>FI R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Rouge, espar, marquée « KM2 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
436	<i>Bluff Point – Bouée lumineuse KM4</i>	<i>Au S. de la pointe. 44 06 40.0 076 48 22.0</i>	<i>FI R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Rouge, espar, marquée « KM4 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
437	<i>Upper Gap – Bouée lumineuse KM5</i>	<i>SW. de The Head. 44 07 12.0 076 48 56.0</i>	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, espar, marquée « KM5 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
438	Pig Point	Extrémité W. de Amherst Island. 44 07 40.9 076 48 44.5	FI R 4s	10,5	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 8,7	Saisonnier. Éclat 1 s; éclipse 3 s.
<b>Bay of Quinte</b>							
440	Adolphus Reach	Rive N. de la passe. 44 03 49.5 076 58 09.6	FI R 4s	7,0	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6,0	Saisonnier.
441	<i>Keith Shoal – Bouée lumineuse Q1</i>	<i>Côté NE. du haut- fond. 44 02 42.0 076 59 38.5</i>	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, espar, marquée « Q1 ».</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
441.1	Youngs Point Ferry Dock, feu	Entrée du brise- lames. 44 02 51.4 077 03 03.9	F Y .....	.....	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
441.2	Glenora Ferry Dock, feu	Entrée du brise- lames. 44 02 30.9 077 03 31.7	FI Y 3s	.....	.....	Mât cylindrique.	Saisonnier (en place à longueur d'année). Éclat 1 s; éclipse 2 s.

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	----------------------------	---	---

**LAC ONTARIO**

443	Glenora – Bouée lumineuse Q3	NW. de Glenora. 44 02 43.2 077 04 03.5	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q3 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
444	Trumpour Point – Bouée lumineuse de mi-chenal Q	À l'W de la pointe. 44 04 00.0 077 05 30.0	Mo(A) W 6s	.....	.....	Rouge-blanc, espar, marquée « Q ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
447	Picton – Bouée lumineuse extérieure QP5	Côté E. du chenal. 44 01 08.7 077 07 47.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « QP5 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
448	Picton – Bouée lumineuse intérieure QP8	Côté W. du chenal. 44 01 01.0 077 07 50.3	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « QP8 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
448.5	Picton – Bouée lumineuse QP9	44 00 57.2 077 07 50.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « QP9 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
448.6	Picton Harbour – Bouée lumineuse QP13	44 00 47.3 077 08 01.7	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « QP13 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
449	Catalaque Shoal – Bouée lumineuse Q11	Aux abords du haut-fond. 44 09 13.8 077 03 31.2	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q11 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
451	Foresters Island – Bouée lumineuse Q13	Aux abords de la pointe E. de l'île. 44 10 41.5 077 03 05.5	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q13 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
452	Foresters Island – Bouée lumineuse Q17	Au N. de l'île. 44 11 05.0 077 03 25.5	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q17 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).

**Telegraph Narrows**

457	East Entrance – Bouée lumineuse Q22	Côté N. de l'entrée E. 44 09 58.2 077 06 11.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q22 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
458.1	Telegraph Narrows – Bouée lumineuse Q31	44 09 51.2 077 07 10.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q31 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
458.2	Telegraph Narrows – Bouée lumineuse Q32	44 09 53.2 077 07 10.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q32 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
458.3	Telegraph Narrows – Bouée lumineuse Q34	44 09 51.7 077 07 17.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q34 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
458.4	Telegraph Narrows – Bouée lumineuse Q35	N. de l'île. 44 09 50.2 077 07 18.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q35 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
458.5	Telegraph Narrows – Bouée lumineuse Q37	44 09 49.2 077 07 26.0	Q G 1s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q37 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	----------------------------	---	---

**LAC ONTARIO**

462	West Entrance – Bouée lumineuse Q40	Extrémité W. de Telegraph Narrows. 44 09 48.2 077 07 35.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q40 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	--	--	---------	-------	-------	-----------------------------------	--

**Bay of Quinte**

462.5	Sucker Creek – Bouée lumineuse Q42	Au S. de l'entrée de la crique. 44 09 28.2 077 08 31.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q42 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
463	North Port Shoal – Bouée lumineuse Q43	Bordure N. du haut- fond. 44 08 57.3 077 11 39.5	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q43 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
464	Trident Point – Bouée lumineuse Q46	44 08 53.0 077 13 36.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q46 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
465.3	Big Island (Baycrest Marina)	Extrémité du quai. 44 08 05.3 077 13 51.6	AI R G	3,0	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.
467	Minnie Blakely Shoal – Bouée lumineuse Q52	Au S. du haut-fond. 44 08 59.0 077 17 54.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q52 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
468	Massasauga Point – Bouée lumineuse Q53	Aux abords de Rush Bar, à l'W. de la pointe. 44 08 57.4 077 19 13.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q53 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
469	Belleville Harbour – Bouée lumineuse Q54	Côté E. de l'entrée du quai de Belleville. 44 08 57.9 077 22 22.0	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q54 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
470	Belleville	Brise-lames du port. 44 09 11.6 077 22 32.2	Iso G 4s	9,0	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 7,0	Saisonnier.
470.1	Norris Whitney Bridge – Feu Nord	44 08 53.9 077 23 12.7	F R	.....	.....	Sur la charpente du pont.	À longueur d'année.
470.12	Norris Whitney Bridge – Feu Sud	44 08 52.4 077 23 12.3	F G	.....	.....	Sur la charpente du pont.	À longueur d'année.
470.13	Norris Whitney Bridge – Feu Nord-Ouest	44 08 53.9 077 23 13.3	F R	.....	.....	Sur la charpente du pont.	À longueur d'année.
470.14	Norris Whitney Bridge – Feu Sud-Ouest	44 08 52.4 077 23 12.8	F G	.....	.....	Sur la charpente du pont.	À longueur d'année.
471	Anderson Shoal – Bouée lumineuse Q57	44 07 44.0 077 25 29.5	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q57 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS	
<b>LAC ONTARIO</b>								
471.8	Narrows Shoal – Bouée lumineuse Est Q59	Extrémité E. de la passe. 44 06 39.3 077 29 28.0	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q59 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
472	Narrows Shoal	Côté N. du chenal. 44 06 31.4 077 29 55.6	FI R 4s	9,6	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 7,9	Saisonnier.	
473	Narrows Shoal – Bouée lumineuse Q61	Extrémité W. de l'approche de la passe. 44 06 24.9 077 30 06.8	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « Q61 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
473.5	Trenton	44 06 15.6 077 31 27.3	FI G 4s	2,4	.....	Mât noir.	Saisonnier.	
474	Trenton East – Bouée de bifurcation à espar lumineuse QTB	44 05 53.7 077 30 54.1	F(2+1) G 6s	.....	.....	Vert-rouge-vert, espar, marquée « QTB ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
475	Onderdonk Point – Bouée lumineuse QT16	À l'W. de la pointe. 44 04 48.7 077 32 29.1	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « QT16 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
476	Trenton, approches – Bouée lumineuse Q72	44 05 36.2 077 32 49.6	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q72 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
477	Trenton – Bouée lumineuse Q74	44 05 40.7 077 33 30.6	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « Q74 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
479	Trent River Entrance – Bouée lumineuse cardinale Nord QT	44 05 43.2 077 34 03.1	Q W 1s	.....	.....	Noir-jaune, espar, marquée « QT ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
486	Brighton – Feu 3	À l'W. des jetées du canal. 44 01 27.9 077 42 07.7	FI R 4s	9,9	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 7,3	Saisonnier.	
487	Presqu'île Bay – Secteur	No. 2, SE. de Brighton. 44 01 07.2 077 43 16.1	F R W G	.....	10,6	7	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 8,4	Saisonnier. G 292,3°-294,8°; W 294,8°-295,3°; R 295,3°-297,8°.
489	Salt Reef	À l'W. du récif. 44 00 19.0 077 40 58.4	FI R 4s	9,4	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 7,7	Saisonnier.	
489.1	Lac Ontario – Bouée lumineuse MP24	44 00 12.2 077 40 36.6	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « MP24 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
489.2	Lac Ontario – Bouée lumineuse MP25	44 00 14.2 077 40 36.1	FI G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « MP25 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
489.5	Prince Edward Point – Bouée SADO lumineuse	43 47 26.9 076 52 25.3	F(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, SADO, marquée « 45135 ».	Saisonnier.	

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
490	Point Petre	À l'E. de la pointe. 43 50 21.7 077 09 11.0	LFI W 10s	21,7	11	Tour cylindrique rouge et blanc. 19,4	Saisonnier.
490.5	Wellington, brise-lames Ouest	43 56 50.6 077 20 18.1	FI G 4s	8,8	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 6,2	Saisonnier.
491	Scotch Bonnet Island	Sur un îlot, SW. de Nicholson Island. 43 53 58.2 077 32 32.8	FI W 4s	14,5	4	Tour à claire-voie triangulaire. 9,1	Saisonnier.
491.8	Presqu'île Point – Bouée lumineuse P	À l'E. de la pointe. 43 59 57.2 077 39 47.1	Mo(A) W 6s	.....	.....	Rouge-blanc, espar, marquée « P ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
492	Presqu'île Point	Pointe E. de la péninsule. 43 59 52.2 077 40 32.0	F R .....	23,5	11	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 20,7	Saisonnier.
492.2	Proctor Point	Extrémité S. de High Bluff Island. 43 58 21.4 077 44 44.6	FI R 4s	12,1	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 9,4	Saisonnier.
492.4	Ogden Point	Abords de Colborne. 43 58 28.9 077 52 31.7	FI R 5s	18,2	.....	Mât. 9,2	Aide privée. À longueur d'année. Éclat 1 s; éclipse 4 s.
492.6	Wicklow Beach, feu	Brise-lames W. 43 58 27.6 077 57 30.7	F Y .....	6,9	.....	Mât carré. 4,0	Aide privée. Saisonnier.
<b>Cobourg</b>							
493	Cobourg, musoir de la jetée Est	Extrémité E. du musoir. 43 57 08.5 078 09 52.6	Iso R 2s	15,0	5	Tour blanche avec partie supérieure rouge. 12,2	Aide privée. Saisonnier.
494	Cobourg, musoir de la jetée Ouest	Extrémité E. du brise-lames. 43 57 06.4 078 09 53.5	FI G 4s	8,8	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 3,7	Aide privée. Saisonnier.
496.5	Cobourg Harbour, jetée en "T"	43 57 22.1 078 09 54.4	FI W 4s	5,5	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 3,7	Aide privée. Saisonnier.
497.5	Peter Rock – Bouée lumineuse cardinale Sud MN	43 56 05.3 078 13 48.9	Q(6) + LFI W	15s	.....	Jaune-noir, espar, marquée « MN ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).

## Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
498	Port Hope	Extrémité S. du brise-lames E. 43 56 25.2 078 17 25.0	Fl R 4s	8,5	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 7,2	Aide privée. Saisonnier.
499	Port Hope – Feu jetée Ouest	Extrémité du brise- lames W. 43 56 24.4 078 17 27.7	Fl G 4s	8,8	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 6,1	Aide privée. Saisonnier. Éclat 1 s; éclipse 3 s.
500.5	Port Hope, club nautique	43 56 31.5 078 17 28.6	Q Y 1s	11,3	.....	Sur l'édifice.	Aide privée. À longueur d'année.
500.8	Newcastle Entrance	43 53 43.4 078 34 33.4	F G .....	6,2	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte.	Aide privée. Saisonnier.
501	Port Darlington	Extrémité du brise- lames W. 43 53 10.4 078 39 50.4	Fl G 4s	9,4	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 3,8	Saisonnier.
501.2	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV4	43 51 44.9 078 49 07.1	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « MV4 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
501.3	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV3	43 51 42.0 078 49 12.5	Fl G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « MV3 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
501.4	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV5	43 51 47.8 078 49 16.7	Fl G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « MV5 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
501.5	Oshawa Harbour, feu de la jetée Sud-Est	43 51 53.8 078 49 16.0	Iso R 4s	.....	.....	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge.	Aide privée. Saisonnier.
501.6	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV6	43 51 49.9 078 49 12.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « MV6 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
502	Oshawa, brise-lames Ouest	Extrémité de la jetée W. 43 51 51.1 078 49 20.0	Iso G 4s	10,6	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 8,6	Saisonnier.
502.5	Oshawa – alignement antérieur, feu	Extrémité N. du port. 43 52 11.3 078 49 35.3	F G .....	9,8	11	Tour à claire-voie, marque de jour rouge fluorescente avec bande verticale blanche.	Saisonnier.
502.6	Oshawa – alignement postérieur, feu	43 52 16.1 078 49 39.5  327°18' 174.9 m du feu antérieur.	F G .....	20,4	11	Tour à claire-voie, marque de jour rouge fluorescente avec bande verticale blanche.	Saisonnier.
504	Whitby Harbour, jetée Est	Extrémité de la jetée E. 43 51 00.0 078 55 37.6	Iso R 2s	10,2	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 6,5	Saisonnier.
505	Whitby, brise-lames Ouest	Extrémité S. du brise-lames W. 43 50 56.5 078 55 41.2	Fl G 4s	7,0	4	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 4,0	Saisonnier.

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)		Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
-------------------------	----------------------	--	----------------------------	---	--	----------------------------	---	---

**LAC ONTARIO**

505.4	Whitby, port intérieur	Sur la rallonge du brise-lames. 43 51 09.7 078 55 59.2	FI G 4s	6,3	3	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 3,7	Saisonnier.	
505.5	Ajax – Bouée SADO lumineuse 45159	Au S. de Richardson Point. 43 46 00.0 078 59 06.0	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, SADO, marquée « 45159 ».	Saisonnier.	
505.51	Ajax Groyne, feu SE	Côté SE. de l'entrée. 43 48 22.0 079 04 11.2	F R	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	
505.52	Ajax Groyne, feu SW	Côté SW. de l'entrée. 43 48 22.8 079 04 15.7	F R	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	
506	Frenchman's Bay, entrée de – Feu Est	43 48 38.7 079 05 09.0	Iso R 4s	7,5	6	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5,0	Aide privée. Saisonnier. En opération 24 h. Visible 090°-270°.	
506.5	Frenchman's Bay, entrée de – Feu Ouest	Entrée de la baie. 43 48 38.5 079 05 10.0	F G	.....	7,5	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 5,1	Aide privée. Saisonnier. Visible 090°-270°.
507	Bluffers Park	43 42 26.4 079 13 34.2	F R	.....	9,1	11	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 6,7	Saisonnier.

**Toronto Harbour**

508	Port de Toronto, approche extérieure – Bouée lumineuse T1	Côté W. de l'approche. 43 36 38.5 079 21 00.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, espar, marquée « T1 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
509	Port de Toronto, approche extérieure – Bouée lumineuse T2	Côté E. de l'approche. 43 36 39.7 079 20 46.8	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « T2 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
509.1	Outer Harbour East Headland	43 37 03.2 079 19 25.6	Fl R 4s	6,8	.....	Mât cylindrique rouge. 4,1	Aide privée. À longueur d'année.
509.2	Port de Toronto, parc aquatique	Extrémité S. du parc. (Passage Est). 43 36 48.7 079 20 36.3	Fl R 10s	22,5	13	Tour hexagonale blanche avec partie supérieure rouge. 12,0	Aide privée. Saisonnier. En opération 24 h. Éclat 1 s; éclipse 9 s. Feu de secours : Fl(6) W 15s.
509.25	East Headland North, feu	Pointe NW. de Outer Harbour. 43 37 19.1 079 20 39.3	Q R 1s	6,7	.....	Mât cylindrique rouge. 3,9	Aide privée. Saisonnier.

## Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
509.31	Outer Harbour, feu Sud	Extrémité S. de la zone de remplissage. 43 38 14.0 079 19 46.7	FI Y 4s	7,6	.....	Mât cylindrique. 4,3	Aide privée. Saisonnier.
509.32	Outer Harbour, feu Nord	Au S. des quais principaux. 43 38 24.2 079 19 29.5	FI Y 4s	7,6	.....	Mât cylindrique. 4,3	Aide privée. Saisonnier.
509.35	Port de Toronto extérieure – Bouée lumineuse d'endroit interdit	Indique la coque d'un navire submergé au promontoire E. 43 38 13.7 079 19 46.2	FI Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, espar.	Aide privée. À longueur d'année.
509.4	Chenal du port principal – Bouée lumineuse T4	43 37 28.2 079 20 44.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « T4 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
509.45	Chenal du port principal – Bouée lumineuse T5	43 37 42.6 079 20 53.8	Q G 1s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « T5 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)
509.5	Port de Toronto - Bouée lumineuse T8	43 37 54.2 079 20 48.8	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « T8 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
509.6	Avant-port – Bouée lumineuse T7	43 37 51.5 079 20 56.4	Q G 1s	.....	.....	Verte, espar, marquée « T7 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
509.61	Toronto East Gap	Côté W. de Toronto East Gap. 43 37 44.7 079 20 59.4	FI G 4s	4,7	.....	Mât cylindrique. 3,0	Aide privée. Saisonnier.
509.7	Toronto, chenal du port principal – alignement antérieur, feu	43 38 05.4 079 20 49.2	Iso R 4s	8,6	8	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 7,1	Saisonnier. En opération 24 h.
509.8	Toronto, chenal du port principal – alignement postérieur, feu	43 38 10.0 079 20 48.9 002°30' 137.2 m du feu antérieur.	Iso R 4s	12,9	8	Sur un édifice, marque de jour triangulaire orange and bande verticale noire. 10,9	Saisonnier. En opération 24 h.
510	Port de Toronto – Poste d'amarrage 523	43 38 01.0 079 20 53.1	Q R 1s	3,5	.....	Mât cylindrique blanc. 1,5	Aide privée. À longueur d'année.
510.3	Toronto Harbour, feu du poste d'amarrage 521	43 38 06.0 079 21 02.5	Q R 1s	3,6	.....	Mât cylindrique. 1,5	Aide privée. Saisonnier.
511	Gibraltar Point – Bouée lumineuse TE18	SW. de la pointe. 43 36 19.2 079 23 30.3	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar, marquée « TE18 ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
512.1	South West – Bouée lumineuse SWKO-1	SW. de Island Airport. 43 37 24.0 079 24 11.5	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « SWKO-1 ».	Aide privée. Saisonnier.
512.4	South West – Bouée lumineuse SWKO-4	SW. de Island Airport. 43 37 20.2 079 24 06.5	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « SWKO-4 ».	Aide privée. Saisonnier.
512.5	South West – Bouée lumineuse SWKO-5	SW. de Island Airport. 43 37 16.3 079 24 20.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « SWKO-5 ».	Aide privée. Saisonnier.
513	Entrée Ouest – Bouée lumineuse T	À l'W. de Toronto Island. 43 37 14.2 079 25 13.2	Mo(A) W 6s	.....	.....	Rouge-blanc, charpente, marquée « T ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)
513.1	Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TAB	43 37 34.6 079 24 45.4	Fl(2+1) G 6s	.....	.....	Vert-rouge-vert, charpente, marquée « TAB ».	Saisonnier (en place à longueur d'année).
513.2	Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TCB	43 37 46.9 079 24 18.7	Fl(2+1) G 6s	.....	.....	Vert-rouge-vert, charpente, marquée « TCB ».	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
513.3	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-3	À l'W. de Toronto Island. 43 37 32.1 079 24 23.1	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-3 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.35	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-4	À l'W. de Toronto Island. 43 37 31.6 079 24 28.3	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-4 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.4	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-5	À l'W. de Toronto Island. 43 37 34.5 079 24 29.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-5 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.45	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-6	À l'W. de Toronto Island. 43 37 37.6 079 24 31.1	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-6 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.5	Western Gap – Bouée lumineuse d'endroit interdit WKO-7	À l'W. de Toronto Island. 43 37 39.5 079 24 26.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-7 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.55	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-8	À l'W. de Toronto Island. 43 37 41.4 079 24 21.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-8 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.6	Western Gap – Bouée lumineuse WKO-9	À l'W. de Toronto Island. 43 37 43.3 079 24 17.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-9 ».	Aide privée. Saisonnier.

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
513.65	Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-11	À l'W. de Toronto Island. 43 37 20.9 079 24 27.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-11 ».	Aide privée. Saisonnier.
513.7	Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-12	À l'W. de Toronto Island. 43 37 15.2 079 24 13.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « WKO-12 ».	Aide privée. Saisonnier.
515.8	Island Airport West End, feu Nord	Coin NW. du brise- lames W. 43 37 40.3 079 24 17.7	Q R 1s	2,9	.....	Mât cylindrique. 1,9	Aide privée. Saisonnier.
515.9	Island Airport West End, feu Sud	Coin SW. du brise- lames W. 43 37 35.3 079 24 15.3	Q R 1s	3,1	.....	Mât cylindrique. 1,8	Aide privée. Saisonnier.
517.01	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-1	À l'E. de l'aéroport. 43 37 58.6 079 23 25.2	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-1 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.02	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-2	À l'E. de l'aéroport. 43 37 59.4 079 23 21.1	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-2 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.03	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-3	À l'E. de l'aéroport. 43 38 00.1 079 23 17.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-3 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.04	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-4	À l'E. de l'aéroport. 43 38 00.9 079 23 13.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-4 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.05	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-5	À l'E. de l'aéroport. 43 38 01.6 079 23 08.9	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-5 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.06	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-6	43 37 59.8 079 23 06.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-6 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.07	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-7	À l'E. de l'aéroport. 43 37 58.0 079 23 04.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-7 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.08	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-8	À l'E. de l'aéroport. 43 37 55.9 079 23 03.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-8 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.09	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-9	À l'E. de l'aéroport. 43 37 53.8 079 23 02.0	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-9 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.1	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-10	À l'E. de l'aéroport. 43 37 52.1 079 23 05.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-10 ».	Aide privée. Saisonnier.
517.11	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-11	À l'E. de l'aéroport. 43 37 50.5 079 23 08.8	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-11 ».	Aide privée. Saisonnier.

## Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS	
<b>LAC ONTARIO</b>								
517.12	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-12	À l'E. de l'aéroport. 43 37 48.8 079 23 12.3	FI Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-12 ».	Aide privée. Saisonnier.	
517.13	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-13	À l'E. de l'aéroport. 43 37 47.1 079 23 15.7	FI Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-13 ».	Aide privée. Saisonnier.	
517.14	Inner Harbour – Bouée lumineuse EKO-14	À l'E. de l'aéroport. 43 37 46.3 079 23 19.0	FI Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-14 ».	Aide privée. Saisonnier.	
517.15	Arrière-port – Bouée de renseignement lumineuse EKO-15	À l'E. de l'aéroport. 43 37 57.6 079 22 44.1	FI Y 4s	.....	.....	Blanc-orange, charpente, marquée « EKO-15 ».	Aide privée. Saisonnier.	
517.6	Bouée lumineuse TT11	43 38 09.7 079 23 34.7	FI G 4s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « TT11 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)	
518.1	Bouée lumineuse TT12	43 38 06.7 079 23 27.6	FI R 4s	.....	.....	Rouge, charpente, marquée « TT12 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)	
518.15	Marina Quay, feu bâbord Ouest	Entrée W. du quai. 43 38 10.8 079 23 30.8	F G	.....	3,7	.....	Pyramide de béton. 2,4	Aide privée. Saisonnier.
518.2	Marina Quay, feu tribord Ouest	Entrée E. du quai. 43 38 11.0 079 23 29.7	F R	.....	3,7	.....	Pyramide de béton. 2,4	Aide privée. Saisonnier.
518.25	Marine Unit, feu Ouest	Entrée du bassin de police de Toronto. 43 38 15.1 079 23 08.1	F G	.....	6,4	.....	Mât cylindrique. 4,5	Aide privée. À longueur d'année.
518.3	Marine Unit, feu Est	À l'E. de l'entrée du bassin de police de Toronto. 43 38 15.1 079 23 07.6	F R	.....	6,4	.....	Mât cylindrique. 4,5	Aide privée. À longueur d'année.
518.5	Bouée lumineuse TT13	43 38 11.9 079 23 09.8	FI G 4s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « TT13 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)	
518.59	Rivière Humber, feu de l'entrée	Extrémité W. du brise-lames. 43 37 54.7 079 28 13.4	FI R 4s	3,3	.....	Mât cylindrique rouge. 2,0	Aide privée. Saisonnier.	
518.6	Bouée lumineuse TT14	43 38 10.9 079 22 44.5	Q R 1s	.....	.....	Rouge, charpente, marquée « TT14 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)	
518.63	Toronto Harbour – Bouée lumineuse TT15	43 38 14.2 079 22 45.4	FI G 4s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « TT15 ».	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).	

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>									
518.65	Island Airport East End, feu Nord	Extrémité N. du brise-lames E. 43 37 57.8 079 23 20.0	Q	R	1s	3,0	.....	Mât cylindrique. 1,3	Aide privée. Saisonnier.
518.67	Island Airport East End, feu du milieu	Au milieu du brise- lames W. 43 37 55.0 079 23 17.2	Q	R	1s	3,1	.....	Mât cylindrique. 1,4	Aide privée. Saisonnier.
518.68	Island Airport East End, feu Sud	Extrémité S. du brise-lames E. 43 37 50.0 079 23 14.9	Q	R	1s	2,3	.....	Mât cylindrique. 1,3	Aide privée. Saisonnier.
518.7	Port de Toronto – Bouée à cloche lumineuse TF1	43 37 33.7 079 22 35.3	FI	G	4s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « TF1 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)  <b>Signal sonore : Cloche</b>
518.8	Arrière-port – Bouée lumineuse TF2	43 37 32.2 079 22 40.3	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, charpente, marquée « TF2 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)
519	Royal Canadian Yacht Club – Signal de brume	Sur le quai. 43 37 30.4 079 22 12.6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.  <b>Corne de brume</b> Son 4 s; sil. 26 s.
519.3	Ship Channel Turning Basin, feu Est	Côté SE. du bassin. 43 39 08.0 079 19 48.5	FI	R	4s	3,0	.....	Mât cylindrique. 1,1	Aide privée. Saisonnier.
519.4	Ship Channel, entrée Sud	Côté S. de l'entrée. 43 38 17.3 079 21 11.8	FI	R	4s	4,3	.....	Bloc. 2,2	Aide privée. Saisonnier.
519.45	Ship Channel, feu Nord de l'entrée	Côté N. de l'entrée, poste d'amarrage 366. 43 38 20.9 079 21 14.6	Q	G	1s	5,9	.....	Mât cylindrique. 4,3	Aide privée. Saisonnier.
519.5	Arrière-port – Bouée lumineuse T13	43 38 08.1 079 21 15.6	Q	G	1s	.....	.....	Verte, charpente, marquée « T13 ».	Aide privée. Saisonnier. (Espar d'hiver.)
519.525	HMCS York, feu de l'entrée Est	Sur le brise-lames E. 43 37 54.1 079 24 17.9	FI	R	4s	3,1	.....	Mât cylindrique. 1,6	Aide privée. Saisonnier.
519.53	HMCS York, feu bâbord de l'entrée Est	Sur le brise-lames W. 43 37 54.2 079 24 18.6	FI	G	4s	3,4	.....	Mât cylindrique. 2,0	Aide privée. Saisonnier.
519.535	HMCS York, feu tribord de l'entrée Ouest	Sur le brise-lames E. 43 37 52.0 079 24 31.7	FI	R	4s	3,7	.....	Pyramide de béton. 2,2	Aide privée. Saisonnier.

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ----- RACON	Emplacement ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ----- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ----- Signaux sonores ----- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
519.54	HMCS York, feu bâbord de l'entrée Ouest	Sur le brise-lames W. 43 37 51.0 079 24 31.6	FI G 4s 3,8	.....	Pyramide de béton. 2,2	Aide privée. Saisonnier.	
519.55	Ontario Place Marina, feu Est	Sur l'extrémité E. du brise-lames. 43 37 35.4 079 24 54.1	F Y .....	16,0	Mât cylindrique. 6,3	Aide privée. Saisonnier.	
519.555	Ontario Place Marina, feu Ouest	Brise-lames du centre, à l'entrée de la marina. 43 37 35.4 079 25 00.0	F W .....	7,7	Mât cylindrique. 3,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.56	Aquatic Channel, feu tribord de l'entrée Est	Sur le brise-lames W. de Ontario Place. 43 37 44.3 079 25 37.9	FI R 4s 3,3	.....	Mât cylindrique. 1,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.565	Aquatic Channel, feu bâbord de l'entrée Est	Sur le brise-lames W. de Ontario Place. 43 37 43.7 079 25 38.6	FI G 4s 3,3	.....	Mât cylindrique. 1,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.57	Club de canoë, feu de l'entrée Est	Sur le brise-lames E, S. du club. 43 37 53.8 079 26 16.0	FI R 4s 3,3	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	
519.575	Club de canoë, feu de l'entrée Ouest	Sur le brise-lames W., au S. du club de voile et canoë de Toronto. 43 37 53.5 079 26 16.7	FI G 4s 3,3	.....	Mât cylindrique. 1,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.58	Boulevard Club, feu de l'entrée Est	Sur le brise-lames E., au S. du club. 43 37 59.8 079 26 30.1	FI R 4s 3,3	.....	Mât cylindrique. 1,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.585	Boulevard Club, feu de l'entrée Ouest	Sur le brise-lames W., au S. du club. 43 38 00.4 079 26 31.5	FI G 4s 3,3	.....	Mât cylindrique. 1,7	Aide privée. Saisonnier.	
519.595	Mimico, phare	Pointe NE. de la terre. 43 37 05.2 079 28 53.2	F R .....	11,7	Tour pyramidale blanche avec partie supérieure rouge. 11,8	Aide privée. Saisonnier.	
519.6	Humber Park	43 36 43.5 079 28 45.0	FI R 4s 10,3	5	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec partie supérieure rouge. 6,0	Saisonnier.	

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
519.7	Etobicoke Yacht Club, feu	À l'intérieur de l'extrémité s. du port. 43 36 52.9 079 28 59.7	F R .....	7,9	.....	Tour blanche avec partie supérieure rouge. 7,3	Aide privée. À longueur d'année.
519.8	Lakefront Promenade	Sur le brise-lames. 43 33 47.2 079 33 20.2	Q R 1s	9,6	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 4,8	À longueur d'année.
521	Port Credit, brise- lames Est	Extrémité E. du brise-lames. 43 32 54.8 079 34 28.9	Fl R 4s	6,4	4	Mât, marque de jour triangulaire rouge et blanc. 2,2	Aide privée. Saisonnier.
523	Port Credit, prolongement du brise-lames Est	43 32 50.9 079 34 35.0	Q R 1s	11,2	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5,0	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
525	Port Credit, port intérieur	43 32 53.6 079 34 49.5	Fl R 4s	7,0	4	Mât rouge. 5,0	Aide privée. Saisonnier.
525.5	Port Credit – Feu chenal intérieur	43 33 01.5 079 35 12.0	Fl W 4s	19,0	.....	Tour blanche avec partie supérieure rouge.	Aide privée. À longueur d'année. Visible 235°-307°.
525.8	<i>Port Credit – Bouée lumineuse MB2</i>	43 32 50.6 079 34 35.5	Q R 1s	.....	.....	<i>Rouge, espar, marquée « MB2 ».</i>	<i>Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>
526	Clarkson Refinery, quai – alignement antérieur, feu	Extrémité du quai. 43 29 34.2 079 36 09.7	F G .....	10,1	.....	.....	Aide privée. Saisonnier. Feu secondaire : F R.  <b>Sifflet</b> – Privé. Actionné lors de l'arrivée prévue d'un navire.
527	Clarkson Refinery, quai – alignement postérieur, feu	43 29 40.2 079 36 13.0  338°04' 200.1 m du feu antérieur.	F G .....	13,2	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.
527.5	Clarkson	43 28 59.7 079 36 33.9	Oc R 1,5s	8,0	.....	Mât noir.	Aide privée. Saisonnier. Éclat 1 s; éclipse 0,5 s.
528	Oakville	Extrémité S. de la jetée E. 43 26 22.0 079 39 55.6	Iso R 2s	11,6	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 7,6	Saisonnier.
528.5	<i>Lac Ontario – Grimsby – Bouée SADO lumineuse Ouest 45139</i>	43 15 32.3 079 32 19.3	<i>Fl(5) Y 20s</i>	.....	.....	<i>Jaune, SADO, marquée « 45139 ».</i>	<i>Saisonnier.</i>

## Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)		Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>								
529	Bronte – Feu extérieur	43 23 34.8 079 42 10.9	Iso R 4s	10,0	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 6,8	Saisonnier.	
530	Bronte	Près de l'extrémité de la jetée N. 43 23 34.3 079 42 21.1	FI R 4s	7,4	.....	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 5,0	Saisonnier.	
530.5	Bronte, Ouest	À l'extrémité du brime-lames W. 43 23 33.7 079 42 24.1	FI G 4s	7,4	3	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure verte. 5,2	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
531	Shell Canada, quai	Extrémité du quai. 43 22 17.0 079 42 45.3	FI R 4s	5,5	.....	Support.	Aide privée. Saisonnier.	
531.5	<i>Burloak – Bouée d'avertissement</i>	<i>Au S. du feu Bronte. 43 22 05.1 079 42 22.3</i>	<i>FI Y 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Jaune, espar.</i>	<i>Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>	
533	Burlington Canal, jetée Nord – Feu extérieur	Extrémité E. de la jetée N. 43 18 06.4 079 47 28.2	FI R 4s	9,1	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge.	Saisonnier.	
534	Burlington Canal, jetée Nord – Feu intérieure	Extrémité W. de la jetée N. 43 17 51.3 079 47 58.1	FI R 4s	9,7	3	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec partie supérieure rouge. 7,0	Saisonnier.	
535	Burlington Canal, jetée Sud extérieure	Extrémité E. de la jetée S. 43 18 03.6 079 47 25.8	Iso G 4s	14,5	10	Tour carrée blanche avec partie supérieure verte. 13,1	Saisonnier.	
537.2	<i>Port d'Hamilton – Bouée lumineuse 1</i>	<i>Entrée de Burlington Canal. 43 17 40.9 079 48 09.6</i>	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, charpente, marquée « 1 ».</i>	<i>Aide privée. Saisonnier.</i>	
537.4	Burlington, brise- lames – Feu Sud	Extrémité S. du brise-lames. 43 17 46.7 079 48 10.2	Q W 1s	4,9	.....	Mât cylindrique.	Saisonnier.	
537.5	<i>Hamilton Harbour – Bouée lumineuse</i>	<i>43 16 22.0 079 52 10.8</i>	<i>FI G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, charpente.</i>	<i>Aide privée. Saisonnier.</i>	
537.6	Burlington, brise- lames – Feu Nord	Extrémité N. du brise-lames. 43 18 01.6 079 48 20.8	Q W 1s	4,9	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier.	
537.7	Hamilton, port – jetée 25	43 16 22.4 079 47 11.0	FI G 4s	4,8	.....	Mât. 2,7	Aide privée. Saisonnier.	
537.71	Hamilton, port – jetée 23	43 16 09.6 079 47 12.2	FI R 4s	5,0	.....	Mât cylindrique blanc.	Aide privée. Saisonnier.	

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume – Eaux intérieures

No. ---- No. intl	Nom ----- RACON	Emplacement ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS	
<b>LAC ONTARIO</b>								
537.722	Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée lumineuse du milieu Nord	43 16 27.8 079 47 31.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar.	Aide privée. Saisonnier.	
537.724	Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée lumineuse Sud	43 16 18.0 079 47 20.3	FI R 4s	.....	.....	Rouge, espar.	Aide privée. Saisonnier.	
537.73	Hamilton, port – jetée 27	Extrémité du quai 27. 43 17 01.4 079 47 38.2	FI G 4s	.....	.....	Mât cylindrique blanc.	Aide privée. Saisonnier.	
537.782	Hamilton Harbour, quai centenaire Nord- Ouest	43 16 40.8 079 51 41.1	FI G 4s	5,4	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	
537.797	Hamilton Harbour, appontement 10 Ouest	43 16 35.3 079 51 16.0	FI G 4s	.....	.....	.....	Aide privée. À longueur d'année.	
537.8	Van Wagners Beach	Au centre de la plate-forme de recherches. 43 16 13.3 079 45 33.3	FI(5) Y 20s	10,1	.....	Tour jaune.	À longueur d'année.	
537.85	Stoney Creek	43 14 12.0 079 41 36.0	FI G 4s	6,0	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.	
537.88	Fifty Mile Point, brise- lames Ouest	Brise-lames W. 43 13 34.3 079 37 22.6	FI R 4s	3,0	.....	Mât cylindrique blanc, marque de jour triangulaire rouge et blanc.	Aide privée. Saisonnier.	
537.9	Fifty Mile Point	43 13 34.7 079 37 20.2	F G	.....	10,9	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 7,3	Aide privée. Saisonnier.
538	Grimsby, brise-lames	Extrémité du brise- lames E. 43 12 16.9 079 33 01.4	FI G 4s	9,3	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 7,2	Saisonnier. Éclat 1 s; éclipse 3 s.	
538.2	Grimsby, champ de tir – Bouée d'avertissement lumineuse WY	43 15 07.8 079 36 08.2	FI Y 4s	.....	.....	Jaune, charpente, marquée « WY ».	Saisonnier.	
538.3	Grimsby, champ de tir – Bouée d'avertissement lumineuse WT	43 14 51.1 079 35 16.1	FI Y 4s	.....	.....	Jaune, charpente, marquée « WT ».	Saisonnier.	
538.5	Jordan Harbour	43 11 11.5 079 22 11.2	Iso G 2s	9,1	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte.	Aide privée. Saisonnier.	
539	Port Dalhousie	Près de l'extrémité de la jetée E. 43 12 39.8 079 15 48.3	Iso G 4s	13,3	6	Tour carrée blanche avec parties supérieure et inférieure vertes. 13,0	Saisonnier.	

No. ---- No. intl	Nom ---- RACON	Emplacement ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ---- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ---- Signaux sonores ---- AIS
<b>LAC ONTARIO</b>							
539.5	Port Dalhousie, jetée Ouest	43 12 37.4 079 15 51.7	Fl R 4s	.....	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge.	Saisonnier.
540.5	Port Dalhousie, marina	A l'extrémité du brise-lames. 43 12 33.5 079 15 32.9	Fl R 4s	9,0	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5,9	Saisonnier.
544.6	St. Catharines – Feu extérieur	43 14 39.6 079 12 27.5	Iso R 2s	8,6	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 4,8	Saisonnier.
544.7	St. Catharines, brise- lames de la marina	Extrémité du brise- lames du port de plaisance. 43 13 51.2 079 12 39.3	Fl R 4s	8,5	.....	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 5,3	Saisonnier.
549	Niagara River – alignement antérieur, feu	Sur le quai de la Canada Steamship Lines. 43 15 19.7 079 03 42.3	F R	.....	10,3	11 Tour blanche avec partie supérieure rouge. 10,4	Saisonnier.
550	Niagara River – alignement postérieur, feu	43 15 13.8 079 03 37.5 149°19' 211.2 m du feu antérieur.	F R	.....	14,3	11 Tour blanche avec partie supérieure rouge. 13,8	Saisonnier.
551	Chippawa	Côté N. de l'entrée de la rivière Welland. 43 03 48.0 079 02 52.0	Iso R 2s	4,9	.....	Mât.	À longueur d'année.